

# Pioneer

PALUBNÍ KAMERA

Česky

## VREC-130RS

Stručný průvodce

Tato stručná příručka vás provede základními funkcemi produktu. Podrobnosti naleznete v návodu k obsluze. Ten si můžete vyžádat u Vašeho prodejce, nebo je k dispozici na webových stránkách:

<https://www.pioneer-car.eu/eur/>

## Než začnete

Děkujeme Vám za zakoupení tohoto produktu PIONEER!

Aby bylo zajištěno jeho správné používání, prosím, nejprve si přečtěte tuto stručnou příručku a návod k obsluze. Je obzvláště důležité, abyste si přečetli a dodržovali **VAROVÁNÍ** a **UPOZORNĚNÍ**. Příručku / návod k obsluze uložte na bezpečném a přístupném místě pro budoucí použití.

## Bezpečnostní opatření

Zákony některých zemí a států mohou zakazovat nebo omezovat umístění a používání tohoto produktu ve vozidle. Prosím, dodržujte veškeré příslušné zákony a předpisy týkající se používání, instalace a provozování tohoto produktu. Je plně na odpovědnosti uživatele, aby provozování tohoto produktu bylo v souladu se všemi příslušnými zákony, předpisy a vyhláškami.

### **VAROVÁNÍ**

• Neinstalujte tento produkt do vozidla, jestliže by jeho umístění nebo použití bránilo řidiči v jasném výhledu na vozovku nebo by bránilo funkci jakéhokoli airbagu vozidla. Je také na odpovědnosti řidiče seznámit se a dodržovat místní příslušné zákony, předpisy a vyhlášky týkající se provozu vozidla, včetně práv na soukromí cestujících. Zařízení se nesmí používat tam, kde je jeho instalace nebo používání zakázáno.

### **VAROVÁNÍ**

• Zabraňte styku tohoto produktu s vlhkostí a kapalinami, hrozí jeho poškození, zásah elektrickým proudem, vznik kouře a/nebo přehřátí.

**Před použitím tohoto produktu si pečlivě přečtěte celý následující text a ujistěte se, že jste porozuměli následujícím bezpečnostním informacím:**

- Neprovozujte tento produkt, pokud by tím byla odváděna vaše pozornost a ohrožen bezpečný provoz vašeho vozidla. Vždy dodržujte pravidla bezpečného jízdy a dodržujte všechny dopravní předpisy. Pokud budete mít problémy při používání tohoto produktu nebo při čtení displeje, před provedením potřebných úprav nejprve zaparkujte vozidlo na bezpečném místě a zatáhněte parkovací brzdu.
- Některé funkce (například prohlížení obrazovky a určité operace s tlačítky) nabízené tímto produktem mohou být během jízdy nebezpečné (s následkem vážného zranění či úmrtí) a/nebo protiprávní. Obrazovka a ovládání tlačítky jsou při pohybu vozidla deaktivovány.

### **Bezpečnostní opatření před připojením systému**

#### **POZOR**

- Tento produkt pevně nainstalujte takovým způsobem, aby se nemohl ze skla předního okna uvolnit a spadnout. Pokud není řádně nainstalován, může dojít k jeho pádu během jízdy a způsobit zranění a/nebo nehodu. Upevnění produktu proto pravidelně kontrolujte.
- Veškerou kabeláž zajistěte kabelovými svorkami nebo elektrikařskou páskou. Žádné části vodičů nesmí zůstat nezaizolované.

### **Bezpečnostní opatření před instalací**

#### **POZOR**

Tento produkt nikdy neinstalujte v místech, nebo takovým způsobem, že:

- Může způsobit zranění řidiči nebo cestujícím, pokud se vozidlo náhle zastaví.
- Může zasahovat do činnosti řidiče / vozidla, například na podlaze před sedadlem řidiče, nebo v blízkosti volantů nebo řadičů páky.

• Aby byla zajištěna řádná montáž, je nutné použít dodané součásti zde uvedeným způsobem. Pokud nejsou u tohoto produktu přiloženy žádné součásti, použijte kompatibilní součásti. Jejich kompatibilitu si ověřte u vašeho prodejce. Jsou-li použity jiné součásti než dodávané či kompatibilní, mohou způsobit poškození vnitřních částí tohoto produktu nebo mohou uvolnit či způsobit uvolnění produktu.

• Neinstalujte tento produkt tam, kde to může:

i) bránit výhledu řidiče,

(ii) narušit provoz některého z provozních / ovládacích systémů nebo bezpečnostních prvků vozidla, včetně airbagů, tlačítek, apod., nebo

(iii) narušit schopnost řidiče bezpečně ovládat vozidlo.

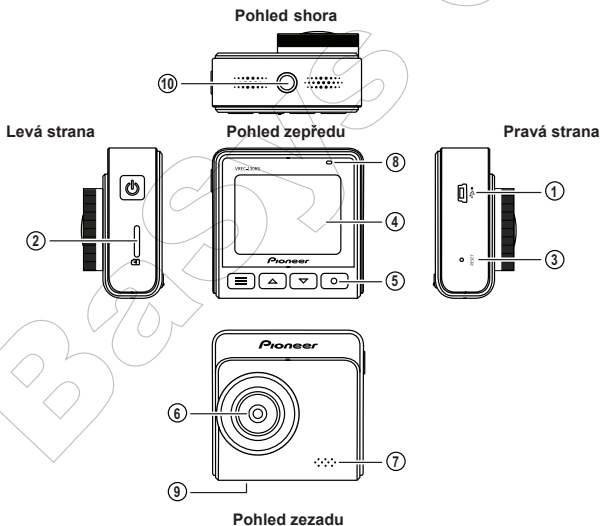
• Neinstalujte tento produkt před, nebo vedle prostoru na palubní desce, dveří nebo sloupku, kde by se rozvinul jeden z airbagů. Informace o oblastech rozmístění čelních airbagů naleznete v návodu k obsluze vozidla.

• Neinstalujte tento produkt v místech, která jsou vystavena vysokým teplotám nebo vlhkosti, jako jsou:

- Oblasti v blízkosti topení, ventilace a klimatizace.

- Oblasti, které mohou být vystavena dešti nebo vlhkosti, například, prostory v blízkosti dveří nebo na podlaze vozidla.

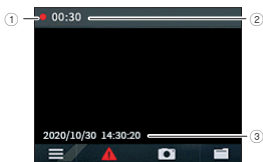
## Názvy součástí



- |  |  |
|--|--|
| <p>① <b>Napájecí port</b><br/>Napájecí kabel připojte k zapalovači cigaret.</p> <p>② <b>Slot pro microSD kartu</b><br/>Kapacita microSD karty až 32 GB</p> <p>③ <b>Tlačítko Reset</b><br/>Pro resetování produktu stiskněte toto tlačítko hrotem kuličkového pera.</p> <p>④ <b>LCD displej</b></p> | <p>⑤ <b>Funkční tlačítka</b></p> <p>⑥ <b>Objektiv</b></p> <p>⑦ <b>Reproduktor</b></p> <p>⑧ <b>Indikátor systému</b></p> <p>⑨ <b>Mikrofon</b></p> <p>⑩ <b>Připojovací bod přísavného držáku</b></p> |
|--|--|

## Stavový displej

Stavový displej zobrazuje provozní stav tohoto produktu.



- ① Probíhající záznam  
② Uplynulá doba záznamu  
③ Datum / čas

## Indikace systému


Provozní stav tohoto produktu zobrazuje indikace systému.

| Blikající zelená | Zobrazení nabídky | Normální záznam | Záznam události | Došlo k chybě (včetně vložené microSD karty) |
|------------------|-------------------|-----------------|-----------------|--|
| Svítilící zelená | —                 | ○               | —               | —  |
| Blikající zelená | —                 | —               | ○               | —  |
| Nesvítilí        | ○                 | —               | —               | ○  |

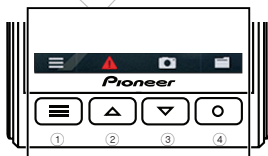
## Funkční tlačítka

Funkce funkčních tlačítek jsou indikovány ikonami ve spodní části obrazovky.

Funkce tlačítek závisí na zobrazené obrazovce. (Ikony se na některých obrazovkách nezobrazují.)

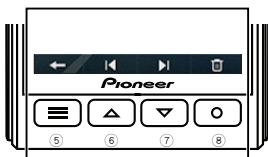
Na obrazovce přehrávání nebo obrazovce MENU se podržením funkčního tlačítka  vrátíte na předchozí obrazovku.

## Záznam



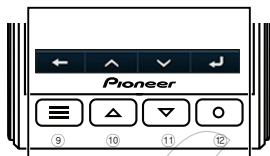
- ① Zobrazení hlavní nabídky  
② Manuální záznam události (Event Recording)  
③ Pořízení snímku  
④ Přehrávání zaznamenaného média

## Během přehrávání



- 5 Zpět
- 6 Předchozí soubor
- 7 Následující soubor
- 8 Smazat

## Během zobrazení obrazovky MENU



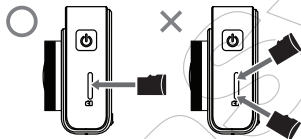
- 9 Zpět
- 10 Nahoru
- 11 Dolů
- 12 Potvrdit

## Vložení a vyjmutí microSD karty

Při vkládání a vyjímání microSD karty nejprve vypněte napájení tohoto produktu.

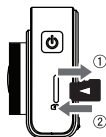
### Vložení microSD karty

MicroSD kartu uchopte za horní hranu a umístíte ji do slotu pro microSD kartu tak, aby její kontakty směřovaly k zadní straně tohoto produktu. Kartu zatlačte opatrně a pomalu až nadoraz, dokud nezaklapne.



### Vyjmutí microSD karty

Pomalou zatlačte na horní hranu microSD karty, dokud nezaklapne (1). Zámek slotu se uvolní. Nyní kartu vyjměte. (2).



### ⚠ POZOR

MicroSD kartu nevkládejte do slotu šikmo. Mohlo by dojít k poškození karty a/nebo slotu.

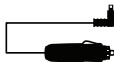
## Kontrola příslušenství



Hlavní jednotka  
× 1



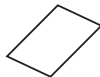
Přísavný  
montážní  
držák x1



Napájecí kabel  
do zapalovače  
cigaret 3.5 m x1



Stručný průvodce × 1



Záruka × 1

Bezpečnostní pásek x1

# Instalace

## Specifikovaná montážní pozice na čelním skle

Pokud budete tento produkt instalovat na vnitřní stranu čelního skla, instalujte jej do vozidla a na pozici, která splňuje všechny následující podmínky:

- Pozice, kdy je celý produkt umístěn do 20% výšky od horního okraje čelního skla (v rozmezí do 20% skutečné délky, kromě oblasti překrytou stěrači, lištami, atd. a zakrytými plochami), nebo je produkt za zpětným zrcátkem při pohledu ze sedadla řidiče.

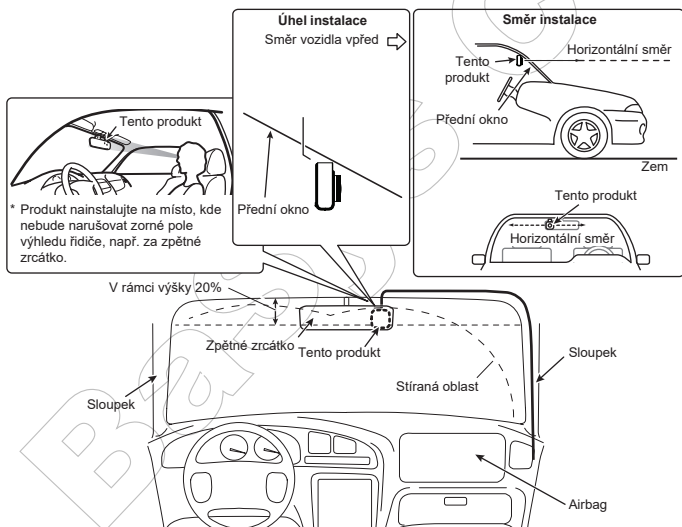
Hodnota „20%“, uvedená výše, je pouze hrubý odhad. Produkt nainstalujte v souladu se zákony a předpisy vaší země.

- Pozice, kdy je objektiv tohoto produktu v oblasti stírané stěračem.

- Pozice, kdy objektiv tohoto produktu není ovlivněn sluneční clonou, případně stínícím pruhem nebo dešťovým senzorem na skle.

- Pozice, kdy tento produkt směřuje vpřed v horizontální směrem vpřed a stranově.

- Pozice, ve které může být napájecí kabel veden bezpečně a bez zbytečných komplikací, a kdy dosáhne k zásuvce zapalovače cigaret.

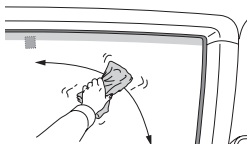


## **⚠ DŮLEŽITÉ**

Produkt nainstalujte do určené montážní polohy tak, abyste zajistili bezpečné zorné pole řidiče a abyste dosáhli plné výkonnosti produktu.

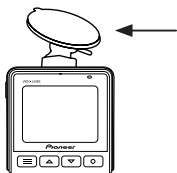
Společnost Pioneer neodpovídá za škody způsobené instalací nebo používáním tohoto produktu.

## 1 Vyčistěte pozici instalace



## 2 Nainstalujte produkt

- ①: K hlavní jednotce upevněte přísavný držák.
- ②: Nainstalujte do určené pozice předního skla a upravte směr tak, aby byl obraz vodorovně.

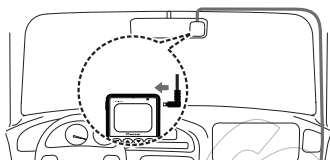


### ⚠ POZOR

- Před upevněním přísavného držáku se ujistěte, že je povrch předního skla čistý a suchý.
- Při upevňování přísavného držáku na povrch předního skla jej silně stiskněte.
- Přísavný držák neupevňujte samostatně. Vždy jej upevňujte s připojenou palubní kamerou.
- Nedotýkejte se povrchu LCD.
- Produkt upevňujte na přední sklo pevně, tak aby nespádl. Nesprávná instalace může způsobit během jízdy jeho pád a způsobit zranění a/nebo nehodu. Jeho upevnění proto pravidelně kontrolujte.
- Aby nedošlo k uvolnění držáku, můžete použít bezpečnostní pásek (součástí balení).

## 3 Natáhněte napájecí kabel

Napájecí kabel vedte na straně spolujezdce.



Napájecí zdroj připojte podle jeho typu.  
→ „Připojení napájecího kabelu“

## 4 Zapněte zapalování / motor vozidla pro kontrolu zobrazení obrazu záznamu

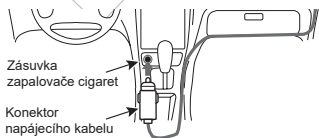
### Poznámka

Z výrobky je na objektivu ochranná fólie. Tuto fólii nyní opatrně odstraňte.

## Připojení napájecího kabelu

### Připojení napájecího kabelu do zásuvky zapalovače cigaret

Konektor napájecího kabelu zcela zasuňte do zásuvky zapalovače cigaret (příslušenství vozidla) tak, aby bylo dosaženo dobrého spojení. (Umístění zásuvky zapalovače cigaret se může lišit, v závislosti na typu vozidla.)



Zásuvka  
zapalovače cigaret

Konektor  
napájecího kabelu

### ⚠ POZOR

Pokud použijete zásuvku pro funkci zapalovače cigaret, bezprostředně po jeho použití je tato zásuvka extrémně horká. Špička napájecího konektoru se může od horkého povrchu roztavit nebo zkratovat. Před připojením napájecího do konektoru počkejte, až zásuvka vychladne.

<https://www.pioneer-car.eu/eur/>

Navštivte [www.pioneer-car.eu/eur/](https://www.pioneer-car.eu/eur/) a svůj produkt si zaregistrujte.



Logo microSDHC je  
ochranná známka  
SD-3C LLC.



Označení shody EU.



Označení shody UK

#### **Poznámka**

Specifikace a vzhled se mohou změnit bez předchozího upozornění.

PIONEER CORPORATION  
28-8, Honkomagome 2-chome, Bunkyo-ku,  
Tokyo 113-0021, Japan

PIONEER EUROPE NV  
Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium/Belgique  
Salamanca, Wellington Street, Slough, Berkshire, SL1 1YP, UK

© PIONEER CORPORATION, 2020